

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 780/2006

af 24. maj 2006

om ændring af bilag VI til Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91 af 24. juni 1991 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler⁽¹⁾, særlig artikel 13, andet led, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Der skal i henhold til artikel 5, stk. 8, i forordning (EØF) nr. 2092/91 fastlægges udtømmende lister over de ingredienser og stoffer, der omhandles i samme artikels stk. 3, litra c) og d), og stk. 5a, litra d) og e), i bilag VI, del A og B, til nævnte forordning. Betingelserne for brugen af disse ingredienser og stoffer kan fastsættes nærmere.

(2) Ud over indførelsen af regler for økologisk produktion af dyr og animalske produkter i forordning (EØF) nr. 2092/91 er det nødvendigt at tilpasse disse lister for at medtage stoffer, der anvendes ved forarbejdningen af produkter, der er bestemt til konsum, og som indeholder ingredienser af animalsk oprindelse.

(3) Det er også nødvendigt at fastsætte, hvilke tilsætningsstoffer der kan anvendes ved fremstillingen af andre frugtvine end dem, der omfattes af Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin⁽²⁾.

(4) Forordning (EØF) nr. 2092/91 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er oprettet efter artikel 14 i forordning (EØF) nr. 2092/91 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag VI til forordning (EØF) nr. 2092/91 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. december 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. maj 2006.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 198 af 22.7.1991, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 699/2006 (EUT L 121 af 6.5.2006, s. 36).

⁽²⁾ EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2165/2005 (EUT L 345 af 28.12.2005, s. 1).

BILAG

I bilag VI til forordning (EØF) nr. 2092/91 foretages følgende ændringer:

1) I teksten under overskriften »GENERELLE PRINCIPPER« foretages følgende ændringer:

a) Første afsnit affattes således:

»Del A, B og C omfatter de ingredienser og teknologiske hjælpemidler, der må anvendes ved tilberedning af levnedsmidler, som hovedsagelig består af en eller flere ingredienser af vegetabilsk og/eller animalsk oprindelse som omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra b), i denne forordning, bortset fra vin omfattet af Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 (*).

Produkter af animalsk oprindelse, der er forsynet med en angivelse henvisende til den økologiske produktionsmetode, og som er lovligt fremstillet inden den dato, fra hvilken Kommissionens forordning (EF) nr. 780/2006 (**)
anvendes, kan bringes i handelen, indtil lagrene er opbrugt.

(*) EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1.

(**) EUT L 137 af 25.5.2006, s. 9.«

b) Andet afsnit affattes således:

»Når et levnedsmiddel består af ingredienser af vegetabilsk og animalsk oprindelse, finder reglerne i artikel 3 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/2/EF (*) anvendelse.

Indsættelsen af natriumnitrit og kaliumnitrat i afsnit A.1 skal revurderes inden den 31. december 2007 med henblik på at begrænse eller fjerne muligheden for at anvende disse tilsætningsstoffer.

(*) EFT L 61 af 18.3.1995, s. 1.«

2) I del A foretages følgende ændringer:

a) Afsnit A.1 affattes således:

»A.1. Tilsætningsstoffer, herunder bærestoffer, til levnedsmidler

Kode	Navn	Tilberedning af levnedsmidler af vegetabilsk oprindelse	Tilberedning af levnedsmidler af animalsk oprindelse	Særlige betingelser
E 153	Vegetabilsk kul		X	Asket gedeost Morbier-ost
E 160b	Annatto, Bixin, Norbixin		X	Red Leicester-ost Double Gloucester-ost Scottish cheddar Mimolette-ost
E 170	Calciumcarbonat	X	X	Må ikke anvendes til farvning eller tilsætning af calcium til produkter

Kode	Navn	Tilberedning af levnedsmidler af vegetabilsk oprindelse	Tilberedning af levnedsmidler af animalsk oprin- delse	Særlige betingelser
E 220 eller E 224	Svovldioxid Kaliummetabisulfid	X X	X X	I frugtvin (*), ikke tilsat sukker (inkl. cider og pæremost), eller i mjød: 50 mg ^(a) For cider og pæremost med tilsætning af sukker eller saftkoncentrat efter gæring: 100 mg ^(a) ^(a) Maximalt indhold uanset oprindelse, udtrykt som SO ₂ i mg/l ^(*) I denne sammenhæng er »frugtvin« defineret som vin fremstillet af anden frugt end druer
E 250 eller E 252	Natriumnitrit Kaliumnitrat		X X	Kødprodukter ⁽²⁾ For E 250: Vejledende tilsat mængde udtrykt som NaNO ₂ : 80 mg/kg For E 252: Vejledende tilsat mængde udtrykt som NaNO ₃ : 80 mg/kg For E 250: Maksimal restmængde udtrykt som NaNO ₂ : 50 mg/kg For E 252: Maksimal restmængde udtrykt som NaNO ₃ : 50 mg/kg
E 270	Mælkesyre	X	X	
E 290	Kuldioxid	X	X	
E 296	Æblesyre	X		
E 300	Ascorbinsyre	X	X	Kødprodukter ⁽¹⁾
E 301	Natriumascorbat		X	Kødprodukter i forbindelse med nitritter eller nitrater ⁽¹⁾
E 306	Tocopherolholdigt ekstrakt	X	X	Antioxidant til fedtstoffer og olier
E 322	Lecithiner	X	X	Mælkeprodukter ⁽¹⁾
E 325	Natriumlactat		X	Mælkebaserede produkter og kødprodukter
E 330	Citronsyre	X		
E 331	Natriumcitrat		X	
E 333	Calciumcitrat	X		
E 334	Vinsyre (L(+)-)	X		
E 335	Natriumtartrater	X		
E 336	Kaliumtartrater	X		

Kode	Navn	Tilberedning af levnedsmidler af vegetabilsk oprindelse	Tilberedning af levnedsmidler af animalsk oprin- delse	Særlige betingelser
E 341 (i)	Monocalciumphosphat	X		Hævemiddel til selvhævende mel
E 400	Alginsyre	X	X	Mælkebaserede produkter ⁽¹⁾
E 401	Natriumalginat	X	X	Mælkebaserede produkter ⁽¹⁾
E 402	Kaliumalginat	X	X	Mælkebaserede produkter ⁽¹⁾
E 406	Agar	X	X	Mælkebaserede produkter og kødprodukter ⁽¹⁾
E 407	Carrageenan	X	X	Mælkebaserede produkter ⁽¹⁾
E 410	Johannesbrødkernemel	X	X	
E 412	Guargummi	X	X	
E 414	Arabisk gummi	X	X	
E 415	Xanthangummi	X	X	
E 422	Glycerol	X		Til planteekstrakter
E 440 (i)	Pektin	X	X	Mælkebaserede produkter ⁽¹⁾
E 464	Hydroxypropyl-methylcellulose	X	X	Kapslingsmateriale til kapsler
E 500	Natriumcarbonater	X	X	»Dulce de leche« (*) og smør af syrnede fløde ⁽¹⁾ (*) »Dulce de leche« eller »Confiture de lait« henviser til blød, sødlig, brun fløde, der er fremstillet af sødet, fortykket mælk
E 501	Kalciumcarbonater	X		
E 503	Ammoniumcarbonater	X		
E 504	Magnesiumcarbonater	X		
E 509	Calciumchlorid		X	Koagulering af mælk
E 516	Calciumsulfat	X		Bærestof
E 524	Natriumhydroxid	X		Overfladebehandling af »Laugenge- bäck«
E 551	Siliciumdioxid	X		Antiklumpningsmiddel til urter og krydderier
E 553b	Talkum	X	X	Overfladebehandlingsmiddel til kødprodukter
E 938	Argon	X	X	
E 939	Helium	X	X	
E 941	Nitrogen	X	X	
E 948	Oxygen	X	X	

⁽¹⁾ Begrænsningen gælder kun for animalske produkter.

⁽²⁾ Dette tilsætningsstof må kun benyttes, hvis det over for myndighederne er godtgjort, at der ikke findes et teknologisk alternativ, der giver den samme sundhedsgaranti og/eller gør det muligt at bevare produktets specifikke kendetegn.»

b) Afsnit A.4 affattes således:

»A.4. Mikroorganismepreparater

Mikroorganismepreparater, som normalt anvendes ved forarbejdning af levnedsmidler, undtagen genetisk modificerede mikroorganismer, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/18/EF (*).

(*) EFT L 106 af 17.4.2001, s. 1.«

c) Som afsnit A.6 indsættes:

»A.6. Anvendelse af visse farvestoffer til stempling af produkter

Hvis der anvendes farvestoffer til at stemple æggeskaller, finder artikel 2, stk. 9, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/36/EF (*) anvendelse.

(*) EFT L 237 af 10.9.1994, s. 13.«

3) Del B affattes således:

»DEL B — TEKNOLOGISKE HJÆLPEMIDLER OG ANDRE PRODUKTER, SOM MÅ ANVENDES VED FORARBEJDNING AF ØKOLOGISK FREMSTILLEDE INGREDIENSER AF LANDBRUGSOPRINDELSE, JF. ARTIKEL 5, STK. 3, LITRA d), og ARTIKEL 5, STK. 5a, LITRA e), I FORORDNING (EØF) Nr. 2092/91

Navn	Tilberedning af levnedsmidler af vegetabilsk oprindelse	Tilberedning af levnedsmidler af animalsk oprindelse	Særlige betingelser
Vand	X	X	Drikkevand som omhandlet i Rådets direktiv 98/83/EF (*)
Calciumchlorid	X		Koaguleringsmiddel
Calciumcarbonat	X		
Calciumhydroxid	X		
Calciumsulfat	X		Koaguleringsmiddel
Magnesiumchlorid (eller nigari)	X		Koaguleringsmiddel
Kaliumcarbonat	X		Tørring af druer
Natriumcarbonat	X		Sukkerfremstilling
Citronsyre	X		Olieproduktion og hydrolyse af stivelse
Natriumhydroxid	X		Sukkerfremstilling Oliefremstilling af rapsfrø (<i>Brassica spp.</i>)
Svovlsyre	X		Sukkerfremstilling
Isopropanol (propanol-2-ol)	X		Under krystalliseringsprocessen ved sukkerfremstilling under overholdelse af bestemmelserne i direktiv 88/344/EØF i en periode, der udløber 31.12.2006
Kuldioxid	X	X	
Nitrogen	X	X	
Ethanol	X	X	Opløsningsmiddel

Navn	Tilberedning af levnedsmidler af vegetabilsk oprindelse	Tilberedning af levnedsmidler af animalsk oprin- delse	Særlige betingelser
Vinsyre	X		Filtreringsmiddel
Æggehvidealbumin	X		
Kasein	X		
Gelatine	X		
Husblas	X		
Vegetabiliske olier	X	X	Indfedtnings-, slip- eller antiskumningsmiddel
Siliciumdioxid i form af gel eller kolloid opløsning	X		
Aktivt kul	X		
Talkum	X		
Bentonit	X	X	Klæbemiddel til mjød (¹)
Kaolin	X	X	Propolis (¹)
Diatoméjord	X		
Perlit	X		
Hasselnødskaller	X		
Rismel	X		
Bivoks	X		Slipmiddel
Carnaubavoks	X		Slipmiddel

(¹) Begrænsningen gælder kun for animalske produkter.

Mikroorganisme- og enzympræparater:

Mikroorganisme- og enzympræparater, der normalt anvendes som teknologiske hjælpstoffer ved forarbejdning af levnedsmidler, undtagen genetisk modificerede mikroorganismer og undtagen enzymer, som er udvundet af »genetisk modificerede organismer«, jf. direktiv 2001/18/EF.

(*) EFT L 330 af 5.12.1998, s. 32.»